

NORDMÄRKE

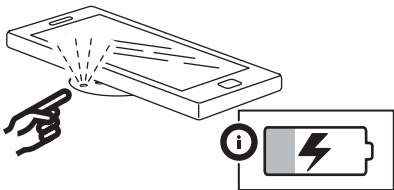


Design and Quality
IKEA of Sweden

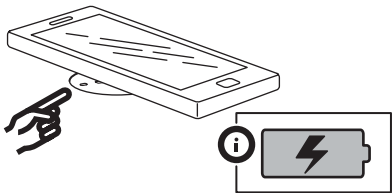
1.



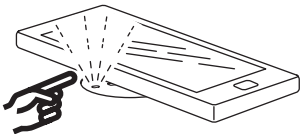
2.



3.



4.



ENGLISH	6
FRANÇAIS	14
ESPAÑOL	22

Charger features

- Wirelessly charges Qi-compatible devices.
- Compatible with Qi v1.2 specification.
- Temperature and power monitor for safety.
- LED status indicator.

Instructions for use

- Connect the charger cable to the power adapter and plug it into the wall socket.
- For wireless charging, place the device to be charged on top of the plus sign (+) on the charger. The device must be placed directly over the plus sign (+) on the charger for the charging function to work optimally. Note that on some devices you may have to activate wireless charging in settings.
- If your battery is completely discharged, it may take a few minutes before it starts charging. This is entirely normal. You can see that the battery has begun charging when the battery symbol appears on your phone.

LED indicator (see illustrations):

1. Power on: LED lights up for 3 seconds.
2. Charging: LED on.
3. Charging completed: LED off.
4. Error: LED flashes.

Good to know

- Devices may get warm during charging; this is completely normal and they will gradually cool down again after they are fully charged.
- Charging time may vary based on the device's battery capacity, charge level, the age of the battery and the temperature in the surrounding area.
- Charger storage temperature: -20°C to 25°C .
- Charger operating temperature: 0°C to 40°C .

Unplug the charger from the power source before cleaning and when it is not in use.

To clean the charger, wipe with a moist cloth.
Never submerge the charger in water.

Recommended precautionary measures
and technical data.
See the back of the charger.

Save these instructions for future use.

WARNING:

Only charge devices that are Qi-compatible.

The wall socket must be located near the equipment and must be easily accessible.
Only use in dry locations.

Children should be supervised to ensure they do not play with the product.

If the cord is damaged the appliance shall be destroyed.



Double Insulation

TECHNICAL DATA**Type:** E1690 NORDMÄRKE**Input:** 19V, 0.53 A**Indoor use only****Operating frequency:** 110 - 205 kHz**Output power:** -2 dB μ A/m at 10m**Manufacturer: IKEA of Sweden AB****Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

This device complies with Part 18 of the FCC Rules

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. If not installed and used in accordance with the instructions, this equipment may cause harmful interference.

Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caractéristiques du chargeur

- Permet de recharger sans fil des appareils compatibles Qi.
- Compatible avec les spécifications Qi v1.2.
- Contrôle de la température et de la puissance pour plus de sécurité.
- Témoin lumineux à LED.

Instructions

- Connectez le câble du chargeur avec l'adaptateur électrique et branchez-le sur une prise murale.
- Pour procéder à une recharge sans fil, placez l'appareil à recharger au-dessus du signe (+) sur le chargeur. L'appareil doit être placé exactement au-dessus du signe (+) pour permettre le fonctionnement optimal du chargeur. Sur certains appareils il est nécessaire d'activer le chargement sans fil dans les paramètres.
- Si votre batterie est complètement déchargée, le chargement peut

prendre quelques minutes avant de commencer. Ceci est totalement normal. L'icône de la batterie apparaît sur l'écran de téléphone dès que le chargement a commencé.

Témoin lumineux (voir illustrations) :

1. En fonctionnement : la LED s'allume pendant 3 secondes.
2. En chargement : la LED est allumée.
3. Chargement terminé : la LED s'éteint.
4. Erreur : la LED clignote.

Bon à savoir

- Il est tout à fait normal que les appareils chauffent au cours du chargement ; ils refroidiront progressivement une fois qu'ils seront entièrement chargés.
- La durée du chargement peut varier en fonction de la capacité de la batterie de l'appareil, du niveau de charge, de l'âge de la batterie et de la température ambiante.

- Température de stockage du chargeur :
-20°C à 25°C.
- Température de fonctionnement du chargeur :
0°C à 40°C.

Débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant de procéder à son nettoyage et lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pour nettoyer le chargeur, essuyez-le avec un chiffon humide. Ne jamais plonger le chargeur dans l'eau.

Mesures de précaution recommandées et données techniques.

Se reporter au dos du chargeur.

Conserver ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure.

ATTENTION :

Permet de recharger sans fil des équipements compatibles Qi uniquement.

La prise murale doit être proche de l'équipement et facilement accessible.

Utilisation dans des endroits secs uniquement.

Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec cet équipement.

Si le câble est endommagé, cet équipement doit être détruit.



Double isolation

DONNEES TECHNIQUES**Type** : E1690 NORDMÄRKE**Tension** : 19V, 0.53 A**Utilisation à l'intérieur uniquement****Fréquence****de fonctionnement** : 110 - 205 kHz**Puissance de sortie** : -2 dB μ A/m à 10m**Fabricant** : IKEA of Sweden AB**Adresse** : Box 702 SE-343 81 Älmhult, SUÈDE



Le logo 'Qi' est la marque déposée du Wireless Power Consortium.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Cet appareil est conforme à la section 18 de la réglementation FCC.

NOTE

Cet appareil a été testé et il est conforme à la section 18 de la réglementation FCC. Ces limites ont été déterminées afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le cas d'une installation à domicile. Si l'appareil n'est pas installé et utilisé conformément aux consignes fournies, il pourrait causer de l'interférence néfaste.

Tout changement ou toute modification effectué sans l'approbation de la partie responsable de la conformité pourrait entraîner, pour l'utilisateur, l'annulation de son droit d'utilisation de cet appareil. Si l'appareil cause de l'interférence néfaste à un poste de radio ou à un téléviseur, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger la situation par l'une des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation de l'antenne ou la déplacer.
- Augmenter la distance qui sépare l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant relié à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou demander de l'aide à un technicien spécialisé en radio-télévision.

Características del cargador

- Recarga los dispositivos compatibles Qi en modo inalámbrico.
- Compatible con el requisito v1.2.
- Control de temperatura y potencia para mayor seguridad.
- Indicador LED de estado.

Instrucciones de uso

- Conecta el cable del cargador al adaptador de corriente y enchúfalo en una toma eléctrica.
- Para la carga en modo inalámbrico, pon el dispositivo a cargar encima del indicador (+) del cargador. Para una recarga óptima, el dispositivo debe colocarse justo encima del indicador (+) del cargador. Importante: algunos dispositivos podrían requerir la activación de la carga inalámbrica en las opciones de configuración.
- Si tienes la batería totalmente descargada, puede que sea necesario esperar algunos minutos hasta que

comience la carga: es normal. Empieza a cargarse cuando aparece un símbolo de batería en la pantalla del teléfono.

Indicador luminoso (ver ilustraciones):

1. En funcionamiento: el LED se ilumina durante 3 sg.
2. Cargando: el LED está encendido.
3. Carga finalizada: el LED se apaga.
4. Error: el LED parpadea.

Información importante

- Es totalmente normal que los aparatos se calienten durante la carga; se enfriarán progresivamente una vez que estén completamente cargados.
- La duración de la carga puede variar en función de la capacidad de la batería del aparato, del nivel de carga, de la edad de la batería y de la temperatura ambiente.

- Temperatura de almacenaje del cargador:
-20 a 25°C.
- Temperatura de funcionamiento del cargador:
0 a 40°C.

Desenchufa el cargador de la fuente de alimentación antes de proceder a limpiarlo o cuando no se utilice.

Para limpiar el cargador utiliza un paño húmedo. Nunca sumerjas el cargador en agua.

Medidas de precaución recomendadas y características técnicas.

Ver la parte posterior del cargador.

Guardar estas instrucciones para el futuro.

ADVERTENCIA:

Solo recarga dispositivos compatibles Qi.

El enchufe de pared debe estar situado cerca del equipo y debe ser fácil de acceder.

Utilízalo únicamente en lugares secos.

Supervisa a los niños para evitar que jueguen con el producto.

Si el cable está dañado, se debe destruir el aparato.



Aislamiento doble

DATOS TÉCNICOS**Tipo:** E1690 NORDMÄRKE**Entrada:** 19V, 0.53 A.**Usar solo en el interior.****Frecuencia de****funcionamiento:** 110 - 205 kHz.**Potencia de salida:** -2 dB μ A/m a 10m.**Fabricante: IKEA of Sweden AB.****Dirección: Box 702 SE-343 81 Älmhult, SUECIA**



El símbolo “Qi” es una marca registrada de Wireless Power Consortium.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Este aparato cumple la Parte 18 de las reglas de la FCC.

NOTA:

Este aparato ha sido probado y cumple la Parte 18 de las reglas de la FCC. Estas exigencias se han previsto para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en el caso de una instalación doméstica. Si el aparato no se instala o utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar este aparato. Se puede determinar si este aparato produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio/televisión, encendiendo y apagando el aparato y aconsejamos al usuario intentar solucionar el problema inmediatamente siguiendo uno de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o desplazar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma situada en un circuito diferente al del receptor.
- Ponerse en contacto con el vendedor o con un técnico de radio/TV cualificado para obtener ayuda.

